



**Opel Vectra B 4+5 d.-p.-T.
1999 -**



GDW Ref.1254

EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0251*00

D/	8,65	:	KN
S/	75	:	kg
Max. →	1600	:	kg

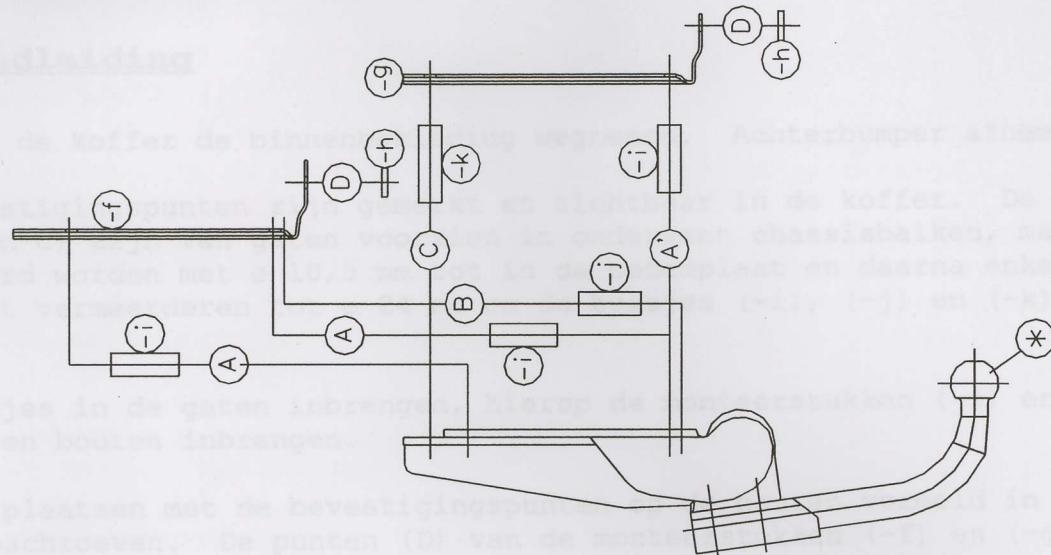
**GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56/604212(5)-FAX 32(0)56/600193
Email:gdw@gdw-towbars.com - Website <http://www.gdw-towbars.com>**



Opel Vectra B 4+5 d.-p.-T.

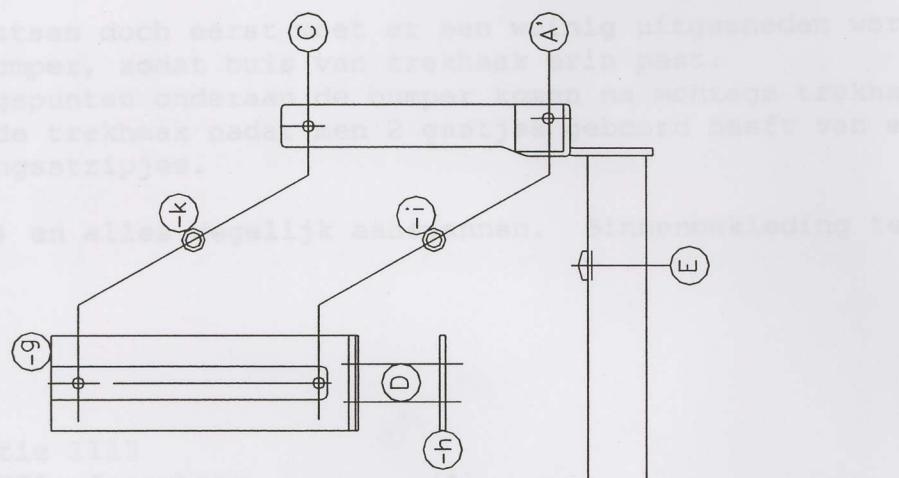
1999 -

Ref.1254



- 1) Bumper terugplaatsen doch één of beide uitgesneden worden uit cylindertus van bumper, zodat haken van trekhaak in pass. De 2 bevestigingspunten (A) en de 2 bevestigingspunten (B) van de trekhaak moet een afstand van $\approx 6,5$ mm in de bevestigingsstripje.

- 2) Monteren van (*) en elke kant aan de bumper terugplaatsen.



trekhaak referentie 16-5-2
bolspang M10 of T10 minimaal 2 bouten M12-40

bedien M6-16

bouten + moeren M10-30

bouten M10-100 + moeren

moeren M10-110 + moeren

moer 1-10

bolspang 1-10

bolspang 1-10

moer 16-5-2

moerkopstuk (-g)

moerkopstuk (-z)

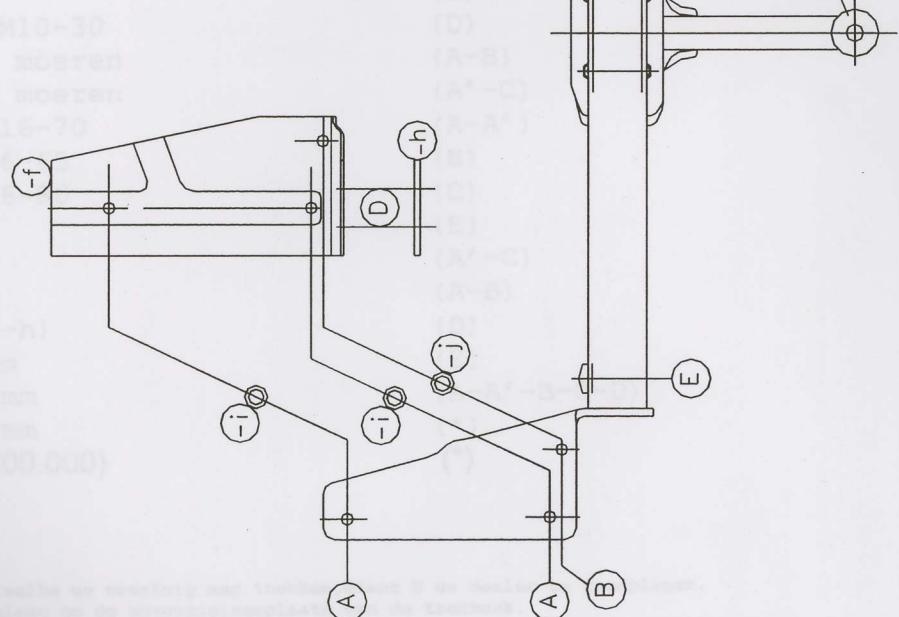
moerkopstukken (-h)

langsrandseis 6 mm

langsrandseis 10 mm

langsrandseis 12 mm

veiligheidschakel (800.000)





Opel Vectra B 4+5 d.-p.-T.

1999 -

Ref.1254



Montagehandleiding

- 1) Achteraan de koffer de binnenvlekking wegnemen. Achterbumper afnemen.
- 2) Alle bevestigingspunten zijn gemerkt en zichtbaar in de koffer. De punten (A-A'-B en C) zijn van gaten voorzien in onderkant chassisbalken, maar moeten nog geboord worden met ø 10,5 mm tot in de bodemplaat en daarna enkel in de bodemplaat vermeerderen tot ø 24 mm om de buisjes (-i), (-j) en (-k) toe te laten.
- 3) Deze buisjes in de gaten inbrengen, hierop de monterestukken (-f) en (-g) plaatsen en bouten inbrengen.
- 4) Trekhaak plaatsen met de bevestigingspunten op de bouten vermeld in 3 en moeren opschroeven. De punten (D) van de monterestukken (-f) en (-g) doorboren met ø 10,5 mm in koetswerk (punten eveneens gemerkt). Bouten inbrengen en monterestukjes (-h) buitenaan bevestigen en alle bouten degelijk aanspannen.
- 5) Bumper terugplaatsen doch eerst moet er een weinig uitgesneden worden uit opvulstuk van bumper, zodat buis van trekhaak erin past. De 2 bevestigingspunten onderaan de bumper komen na montage trekhaak op de punten (E) van de trekhaak nadat men 2 gaatjes geboord heeft van ø 6,5 mm in de bevestigingsstripjes.
- 6) Monteren van (*) en alles degelijk aanspannen. Binnenvlekking terugplaatsen.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1113	
1 bolstang T43 of T35 afneembaar	(*)
4 bouten M12-40	(*)
2 bouten M6-16	(E)
4 bouten + moeren M10-30	(D)
3 bouten M10-100 + moeren	(A-B)
2 bouten M10-110 + moeren	(A'-C)
3 buisjes (-i) 24/16-70	(A-A')
1 buisje (-j) 24/16-65	(B)
1 buisje (-k) 24/16-80	(C)
2 rondsels 16-6-2	(E)
1 monterestuk (-g)	(A'-C)
1 monterestuk (-f)	(A-B)
2 monterestukken (-h)	(D)
2 borgrondsels 6 mm	(E)
9 borgrondsels 10 mm	(A-A'-B-C-D)
4 borgrondsels 12 mm	(*)
1 veiligheidsschakel (800.000)	(*)

N.B.

Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, electriciteitsdraden of branstofleidingen beschadigt.



Opel Vectra B 4+5 p.

1999 -

Réf.1254

F

Notice de montage

- 1) Enlever la couverture du fond du coffre. Démonter le pare-chocs arrière.
- 2) Tous les points de fixation sont marqués et visible dans le coffre. Les trous (A-A'-B et C) sont prévus dans le dessous des poutres de châssis. Forer en ø10,5mm jusque dans la tôle supérieure et agrandir seulement dans la tôle supérieure jusqu'en ø24mm pour permettre de placer les tubes (-i), (-j) et (-k).
- 3) Mettre les tubes dans les trous avec les pièces de montage (-f) et (-g) au-dessus et mettre les boulons.
- 4) Positionner l'attelage avec les points de fixation sur les boulons mentionnées (voir 3) et fixer les écrous. Forer les points (D) des pièces de montage (-f) et (-g) dans la carrosserie en ø10,5mm (les points sont marqués). Mettre les boulons et fixer les pièces de montage (-h) à l'extérieur et bien serrer le tout.
- 5) Découper une partie de la pièce de remplissage du pare-chocs et remettre le pare-chocs avec la coupure contre le tube de l'attelage. Les 2 points de fixation en-dessous du pare-chocs tombent sur les points (E) après montage de l'attelage. Forrer 2 trous en ø6,5mm dans les 2 bandes de fixation en-dessous du pare-chocs.
- 6) Monter (*) et bien serrer le tout, remettre la couverture du fond du coffre.

Compositon

1 attelage référence 1254	
1 tige-boule T43H000	(*)
4 boulons M12-35	(*)
2 boulons M6-16	(E)
4 boulons M10-30 + écrous	(D)
3 boulons M10-100 + écrous	(A-B)
2 boulons M10-110 + écrous	(A'-C)
3 tubes (-i) 24/16-70	(A-A')
1 tube (-j) 24/16-65	(B)
1 tube (-k) 24/16-80	(C)
2 rondelles 16-6-2	(E)
1 pièce de montage (-g)	(A'-C)
1 pièce de montage (-f)	(A-B)
2 pièces de montage (-h)	(D)
2 rondelles de sûreté 6mm	(E)
9 rondelles de sûreté 10mm	(A-A'-B-C-D)
4 rondelles de sûreté 12mm	(*)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Opel Vectra B 4+5 d.

1999 -

Ref.1254



Fitting instructions

- 1) Remove the covering in the rear of the trunk. Remove the rear bumper.
- 2) All fitting points are marked and visible in the trunk. The points (A-A'-B and C) are provided with holes in the underside of the chassis beams but need to be drilled through to ø10,5mm into the bottom plate and thereafter widened in the bottom plate to ø24mm in order to admit insertion of the small tubes (-i), (-j) and (-k).
- 3) Insert these small tubes into the holes. Position on them the mounting pieces (-f) and (-g) and affix the bolts.
- 4) Position the tow bar with the fitting points on the bolts mentioned in point 3 and screw on the nuts. Drill through the points (D) of the mounting pieces (-f) and (-g) to ø10,5mm in the body work (points are also marked). Affix the bolts and fit the mounting pieces (-h) on the outside. Tighten all bolts firmly.
- 5) Re-install the bumper but first cut away a small section in the inter-spacer part of the bumper in order to be able to fit the pipe of the tow bar in it. After mounting of the tow bar, the 2 fitting points at the bottom of the bumper match with the points (E) on the tow bar after 2 holes have been drilled with ø6,5mm into the fitting strips.
- 6) Assemble (*) and tighten everything firmly. Replace the covering inside the trunk.

Composition

1 tow bar reference 1254	
1 ball T43H000	(*)
4 bolts M12-35	(*)
2 bolts M6-16	(E)
4 bolts + nuts M10-30	(D)
3 bolts M10-100 + nuts	(A-B)
2 bolts M10-110 + nuts	(A'-C)
3 tubes (-i) 24/16-70	(A-A')
1 tube (-j) 24/16-65	(B)
1 tube (-k) 24/16-80	(C)
2 washers 16-6-2	(E)
1 mounting piece (-g)	(A'-C)
1 mounting piece (-f)	(A-B)
2 mounting pieces (-h)	(D)
2 security washers 6mm	(E)
9 security washers 10mm	(A-A'-B-C-D)
4 security washers 12mm	(*)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



Opel Vectra B 4+5 T.

1999 -

Ref.1254



Anbauanleitung

- 1) Bekleidung aus den Koffer nehmen. Stoßstange abmontieren.
- 2) Alle Befestigungspunkte sind im Koffer sichtbar markiert. Unten sind Löcher (A-A'-B und C) schon vorhanden. Diese Löcher nur in Obenplatte durchbohren ø10,5mm und dann ergrößern bis ø24mm um die Röhrchen einbringen zu können.
- 3) Rohrchen einbringen und Montierstücke (-f) und (-g) darauf montieren, Bolzen einbringen.
- 4) Anhängekupplung unten setzen mit Befestigungspunkten erwähnt in Punkt 3 und Muttern verschrauben. Punkte (D) von Montierstücke (-f) und (-g) durchbohren in Karosserie mit ø10,5mm.
Diese Punkte sind auch gezeichnet. Bolzen einbringen und Montierstücke (-h) an Außenseite festmachen.
- 5) Stoßstange wieder setzen, aber zuerst einen Einschnitt machen in Kunststofffüllung, so daß die Rohre von der Anhängekupplung darin paßt. Die 2 Befestigungspunkte unten an der Stoßstange kommen nach Montage an Punkten (E). Dazu soll man noch 2 Löcher ø6,5mm bohren in die Stoßstangestreifen in Unterseite.
- 6) (*) montieren und alles fest anschrauben. Kofferbekleidung wieder setzen.

Zusammenstellung

1 Anhängekupplung Nummer 1254	
1 Kugelstange T43H000	(*)
4 Muttern mit Bolzen M12-35	(*)
2 Bolzen M6-16	(E)
4 Bolzen + Muttern M10-30	(D)
3 Bolzen M10-100 + Muttern	(A-B)
2 Bolzen M10-110 + Muttern	(A'-C)
3 Rohrchen (-i) 24/16-70	(A-A')
1 Rohrchen (-j) 24/16-65	(B)
1 Rohrchen (-k) 24/16-80	(C)
2 Ritzel 16-6-2	(E)
1 Montierstück (-g)	(A'-C)
1 Montierstück (-f)	(A-B)
2 Montierstücke (-h)	(D)
2 Sicherheitsritzels Ø6mm	(E)
9 Sicherheitsritzels Ø10mm	(A-A'-B-C-D)
4 Sicherheitsritzels Ø12mm	(*)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken -attelages



Towbars - Anhängevorrichtungen

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen DIN931/DIN933/DIN7991
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm M8-----25.5Nm of 2.60kgm M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm M14-----137 Nm of 14.0kgm M16-----211 Nm of 21.5kgm
M22-----265 Nm ok 27kgm

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW